

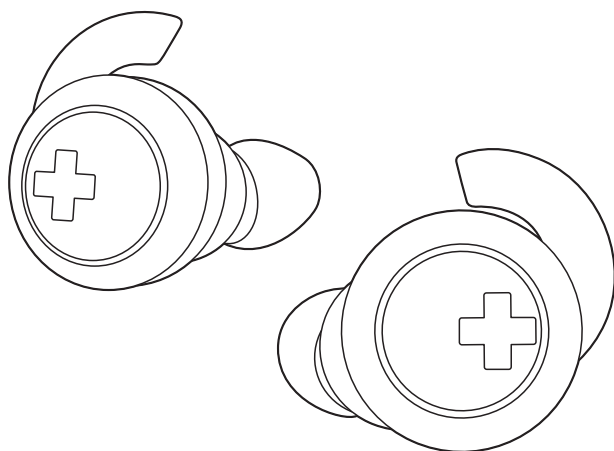
**PHILIPS**

**BASS +**

SHB4385

# Lietošanas instrukcija

**Bluetooth bezvadu  
austiņas**



Reģistrējiet savu preci un saņemiet atbalstu

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Satura rādītājs

---

<b>1</b>	<b>Svarīgi drošības norādījumi</b>	<b>3</b>
	Dzirdes drošība	3
	Vispārīga informācija	3

---

<b>2</b>	<b>Jūsu Bluetooth bezvadu austiņas</b>	<b>4</b>
	Iepakojuma saturs	4
	Citas ierīces	4
	Jūsu Bluetooth bezvadu austiņu pārskats	5

---

<b>3</b>	<b>Darbības uzsākšana</b>	<b>6</b>
	Baterijas uzlāde	6
	Abu austiņu savienošana pārī	6
	Austiņu savienošana pārī ar Bluetooth ierīci	7

---

<b>4</b>	<b>Austiņu lietošana</b>	<b>8</b>
	Austiņu savienošana ar Bluetooth ierīci	8
	Ieslēgšana/izslēgšana	8
	Zvanu un mūzikas atskaņošanas vadība	8
	LED indikatora rādījumu skaidrojums	9
	Austiņu nēsāšana	9

---

<b>5</b>	<b>Tehniskie dati</b>	<b>10</b>
----------	-----------------------	-----------

---

<b>6</b>	<b>Jūsu ievērībai</b>	<b>11</b>
	Atbilstības deklarācija	11
	Nolietotās ierīces un baterijas utilizācija	11
	Atbilstība noteikumiem par elektromagnētiskajiem laukiem (EML)	12
	Preču zīmes	12

---

<b>7</b>	<b>Biežāk uzdotie jautājumi</b>	<b>13</b>
----------	---------------------------------	-----------

# 1 Svarīgi drošības norādījumi

## Dzirdes drošība



### ⚡ Bīstami

- Lai novērstu iespējamus dzirdes bojājumus, neklausieties austiņās augstā skaļuma līmenī ilgu laika posmu un iestatiet skaļumu drošā līmenī. Jo augstāks skaļuma līmenis, jo īsāks drošas klausīšanās laiks.

## Klausoties austiņās, ievērojiet šādus norādījumus:

- Klausieties saprātīgā skaļuma līmenī saprātīgu laika posmu.
- Esiet uzmanīgi un nepalieliniet skaļumu, kad jūsu dzirde ir pieradusi pie esošā skaļuma līmeņa.
- Negrieziet skaņu tik skaļi, ka nedzirdat apkārt notiekošo.
- Potenciāli bīstamās situācijās esiet piesardzīgi vai arī tīšaīcīgi pārtrauciet ierīces lietošanu.
- Pārmērīgs skaņas spiediens no austiņām var izraisīt dzirdes zudumu.
- Transportlīdzekļa vadīšanas laikā nav ieteicama klausīšanās austiņās, kad abas ausis ir nosegtas, un dažās valstīs tā var būt aizliegta.

- Savas drošības labad, braucot ar automašīnu, vai citās potenciāli bīstamās situācijās izvairieties no mūzikas klausīšanās vai runāšanas pa tālruni.

## Vispārīga informācija

### Lai izvairītos no bojājumiem vai darbības traucējumiem:

#### ! Brīdinājums

- Nepakļaujiet austiņas pārmērīgam karstumam.
- Nenometiet austiņas.
- Austiņas nedrīkst apšļakstīt vai apliet ar nekādiem šķidrumiem.
- Nepieļaujiet austiņu iegremdēšanu ūdenī.
- Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur alkoholu, amonjaku, benzolu vai abrazīvas sastāvdaļas.
- Ja ierīci ir nepieciešams notīrīt, lietojiet mīkstu drāniņu. Ja nepieciešams, samitriniet to ar nelielu ūdens daudzumu vai ziepjūdeni.
- Iebūvēto bateriju nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, tiešiem saules stariem, ugunij u.tml.
- Sprādzienbīstamība baterijas nepareizas nomaiņas gadījumā. Nomainiet tikai ar tādu pašu vai līdzvērtīga tipa bateriju.

## Ekspluatācijas un uzglabāšanas temperatūra un gaisa mitrums

- Piemērotā uzglabāšanas temperatūra ir starp  $-15^{\circ}\text{C}$  un  $55^{\circ}\text{C}$ . Ierīces darbināšanai piemērotā gaisa temperatūra ir līdz  $45^{\circ}\text{C}$  (maksimālā temperatūra) (līdz 90% relatīvā gaisa mitruma).
- Paaugstinātas vai pazeminātas temperatūras apstākļos var samazināties baterijas darbības laiks.

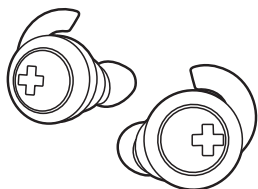
## 2 Jūsu Bluetooth bezvadu austiņas

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet savu preci [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Ar šīm Philips bezvadu austiņām jūs varat:

- izbaudīt ērtus bezvadu brīvroku zvanus;
- izbaudīt un vadīt bezvadu mūzikas atskaņošanu;
- pārslēgties starp zvaniem un mūzikas klausīšanos.

### Iepakojuma saturs



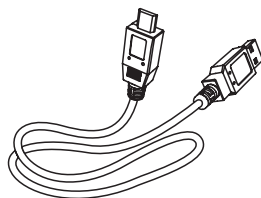
Philips True Wireless austiņas **BASS+** SHB4385



Maināmi austiņu uzgaļi, 2 pāri



Uzlādes korpuss



USB uzlādes kabelis (tikai uzlādei)

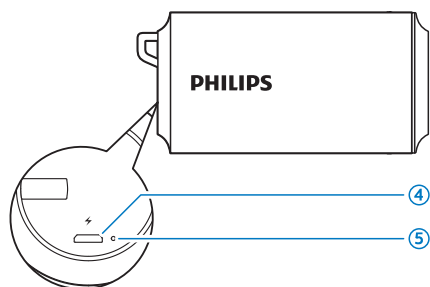
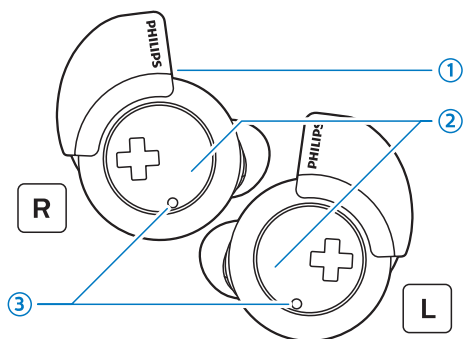


Īsā lietošanas pamācība

### Citas ierīces

Mobilais tālrunis vai ierīce (piemēram, portatīvais dators, plaukstdators, Bluetooth adapteris, MP3 atskaņotāji u.c.), kas atbalsta Bluetooth un ir saderīga ar austiņām (skatīt "Tehniskie dati" 10. lpp.).

## Jūsu Bluetooth bezvadu austiņu pārskats



1. Mikrofons
2. Daudzfunkcionālie taustiņi
3. LED indikators (austiņu)
4. Micro USB uzlādes ligzda
5. LED indikators (uzlādes korpusa)

# 3 Darbības uzsākšana

## Baterijas uzlāde

### Piezīme

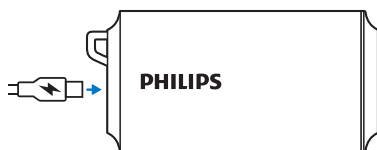
- Pirms pirmās austiņu/uzlādes korpusa lietošanas reizes uzlādējiet bateriju 5 stundas, lai sasniegtu optimālu baterijas ietilpību un darbмūžu.
- Lai novērstu jebkādas bojājumus, izmantojiet tikai oriģinālo USB uzlādes kabeli.
- Pirms sākt austiņu uzlādi, beidziet vianu, jo, pievienojot austiņas uzlādes kabelim, tās izslēgsies.

## Uzlādes korpus

Pievienojiet vienu USB uzlādes kabeļa galu uzlādes korpusam un otru galu elektriskās barošanas avotam.

↳ Sākas uzlādes korpusa uzlāde.

- Uzlādes laikā LED indikators deg baltā krāsā.
- Kad uzlādes korpus ir pilnībā uzlādēts, baltais LED indikators izdziest.

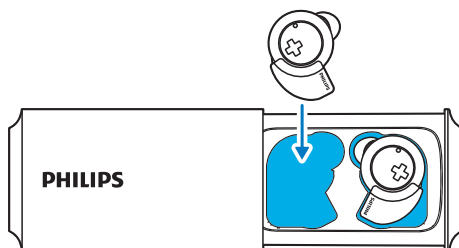


## Austiņas

Novietojiet austiņas uz uzlādes korpusa.

↳ Sākas austiņu uzlāde.

- Austiņu uzlādes laikā LED indikators deg baltā krāsā.
- Kad austiņas ir pilnībā uzlādētas, baltais LED indikators izdziest.



### Padoms

- Parasti pilnai uzlādei ir nepieciešamas divas stundas (austiņu vai uzlādes korpusa).

## Abu austiņu savienošana pāri

- 1 Pārliecinieties, vai austiņas ir pilnībā uzlādētas.
- 2 Nospiediet un divas sekundes turiet nospiežus daudzfunkcionālos taustiņus abās austiņu pusēs.
  - ↳ Trīs reizes nomirgo abu austiņu baltais LED indikators.
  - ↳ Abas austiņas automātiski tiek savienotas pāri.
  - ↳ Austiņas ir gatavas savienošanai pāri ar Bluetooth ierīci.

## Austiņu savienošana pārī ar Bluetooth ierīci

- 1 Savā mobilajā tālrunī ieslēdziet Bluetooth funkciju.
- 2 Savienojiet pārī austiņas ar mobilo tālruni. Lai uzzinātu vairāk, skatiet sava mobilā tālruņa lietošanas instrukciju.



### Padoms

- Austiņas saglabā atmiņā pēdējās 2 savienotās ierīces. Ja jūs mēģināt austiņas savienot pārī ar vairāk nekā 2 ierīcēm, senāk pārī savienotās ierīces saite tiks aizstāta ar jauno saiti.

Piemērā tālāk ir parādīts, kā savienot pārī austiņas ar mobilo tālruni.

- 1 Savā mobilajā tālrunī ieslēdziet Bluetooth funkciju, izvēlieties **Philips SHB4385**.
- 2 Ja tiek prasīts, ievadiet austiņu paroli **“0000”** (četras nulles). Mobilajiem tālruņiem ar Bluetooth versiju 3.0 vai augstāku nav nepieciešams ievadīt paroli.



Philips SHB4385

# 4 Austiņu lietošana

## Austiņu savienošana ar Bluetooth ierīci

- 1 Ieslēdziet savu mobilo tālruni/Bluetooth ierīci.
- 2 Nospiediet un divas sekundes turiet nospiešus abu austiņu daudzfunkcionālos taustiņus.
  - ↳ Trīs reizes nomirgo abu austiņu baltais LED indikators.
  - ↳ Abas austiņas automātiski tiek savienotas pārī.
  - ↳ Austiņas automātiski tiek savienotas ar pēdējo savienoto mobilo tālruni/Bluetooth ierīci. Ja pēdējā savienotā ierīce nav pieejama, tad austiņas mēģina savienoties ar priekšpēdējo savienoto ierīci.



### Padoms

- Ja ieslēdzat savu mobilo tālruni/Bluetooth ierīci vai ieslēdzat Bluetooth funkciju tad, kad austiņas jau ir ieslēgtas, savienojiet savu mobilo tālruni/Bluetooth ierīci un austiņas manuāli.



### Piezīme

- Ja austiņas piecu minūšu laikā nespēs savienoties ar nevienu Bluetooth ierīci, tad tās automātiski izslēgsies, lai taupītu baterijas enerģiju.

## Ieslēgšana/izslēgšana

Uzdevums	Daudzfunkcionālais taustiņš	Darbība
Ieslēgt austiņas.	Labās un kreisās puses austiņas daudzfunkcionālais taustiņš	Nospieš un divas sekundes turēt nospiešus.
Izslēgt austiņas.	Labās un kreisās puses austiņas daudzfunkcionālais taustiņš	Nospieš un trīs sekundes turēt nospiešus. ↳ Trīs reizes nomirgo baltais LED indikators.

## Zvanu un mūzikas atskaņošanas vadība

### Mūzikas atskaņošanas vadība

Uzdevums	Daudzfunkcionālais taustiņš	Darbība
Sākt vai pārstāt mūzikas atskaņošanu.	Labās puses austiņas	Nospieš vienreiz.
Paaugstināt skaļuma līmeni.	Kreisās puses austiņas	Nospieš divreiz.
Samazināt skaļuma līmeni.	Kreisās puses austiņas	Nospieš vienreiz.
Pārlēkt uz priekšu.	Labās puses austiņas	Nospieš divreiz.
Pārlēkt atpakaļ.	Labās puses austiņas	Nospieš trīsreiz.



## Zvanu vadība

Uzdevums	Daudz-funkcionālais taustiņš	Darbība
Atbildēt uz zvanu/beigt zvanu.	Labās puses austiņas	Nospieš vienreiz. ↳ Viens pīkstiens.
Atteikt ienākošo zvanu.	Labās puses austiņas	Nospieš un vienu sekundi turēt nospiestu. ↳ Viens pīkstiens.
Zvana laikā pārslēgt zvanītāju.	Labās puses austiņas	Nospieš divreiz.

## Balss vadība

Uzdevums	Daudz-funkcionālais taustiņš	Darbība
Siri/Google Now.	Labās puses austiņas	Nospieš divreiz un vienu sekundi turēt nospiestu.

## LED indikatora rādījumu skaidrojums

Austiņu statuss	Indikators
Austiņas ir savienotas ar Bluetooth ierīci, kamēr tās ir gaidstāves režīmā vai kamēr jūs klausāties mūziku.	LED indikators reizi 5 sekundēs mirgo zilā krāsā.
Austiņas ir gatavas savienošanai pārī.	Trīs reizes nomirgo baltais LED indikators.

Austiņas ir ieslēgtas, bet nav savienotas ar Bluetooth ierīci.

LED indikators reizi 5 sekundēs mirgo zilā krāsā. Ja neizdodas izveidot Bluetooth savienojumu, austiņas pēc 5 minūtēm automātiski izslēdzas.

Zems baterijas jaudas līmenis (austiņu).

Uzlādes korpusa LED indikators ik sekundi mirgo sarkans.

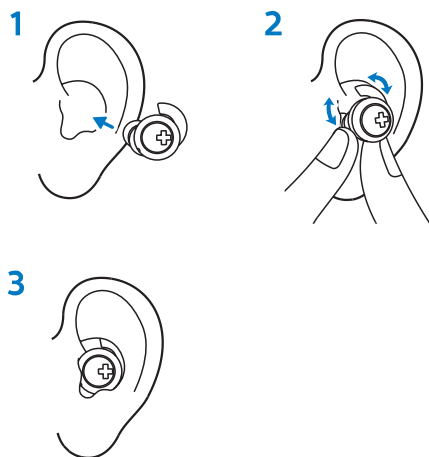
Baterija ir pilnībā uzlādēta (austiņu).

Austiņu baltais LED indikators nedeg.

Baterija ir pilnībā uzlādēta (uzlādes korpusa).

Uzlādes korpusa baltais LED indikators nedeg.

## Austiņu nēsāšana



# 5 Tehniskie dati

## Austiņas

- Mūzikas atskaņošanas ilgums: 6 stundas (vēl 6 stundas ar uzlādes korpusu).
- Runāšanas ilgums: 6 stundas (vēl 6 stundas ar uzlādes korpusu).
- Darbības ilgums gaidstāves režīmā: 200 stundas.
- Uzlādes ilgums: 2 stundas.
- Standarta laiks pilnai uzlādei: 2 stundas.
- Atkārtoti uzlādējama litija jonu baterija (105 mAh).
- Bluetooth 4.2, Bluetooth mono atbalsts (austiņu profils – HSP, brīvroku profils – HFP), Bluetooth stereo atbalsts (uzlabotais skaņas izplatīšanas profils – A2DP; audio/video tālvadības profils – AVRCP).
- Atbalsta audiokodeksu (SBC).
- Frekvenču diapazons: 2,402 – 2,480 GHz.
- Raidītāja jauda: <20 dBm.
- Darbības diapazons: līdz 10 metriem.
- Digitālās atbalss & trokšņa samazināšana.
- Automātiska izslēgšanās.

## Uzlādes korpuss

- Uzlādes ilgums: 2 stundas.
- Atkārtoti uzlādējama litija jonu baterija: 350 mAh.
- Atbalstīto uzlāžu skaits: 1.



### Piezīme

- Specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

# 6 Jūsu ievērbai

## Atbilstības deklarācija

Ar šo Gibson Innovations paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem būtiskajiem noteikumiem. Atbilstības deklarācija ir pieejama tiešsaistē [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Nolietotās ierīces un baterijas utilizācija



Jūsu ierīce ir izstrādāta un izgatavota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Šis simbols uz ierīces norāda, ka ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvas 2012/19/ES prasībām.



Šis simbols nozīmē, ka ierīce satur iebūvētu atkārtoti uzlādējamu bateriju, uz kuru attiecas Eiropas Savienības direktīvas 2013/56/ES prasības, kas nosaka, ka bateriju nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Mēs stingri iesakām jums nogādāt savu ierīci oficiālā nolietoto ierīču savākšanas punktā vai Philips servisa centrā, lai

atbilstošs speciālists izņemtu atkārtoti uzlādējamo bateriju.

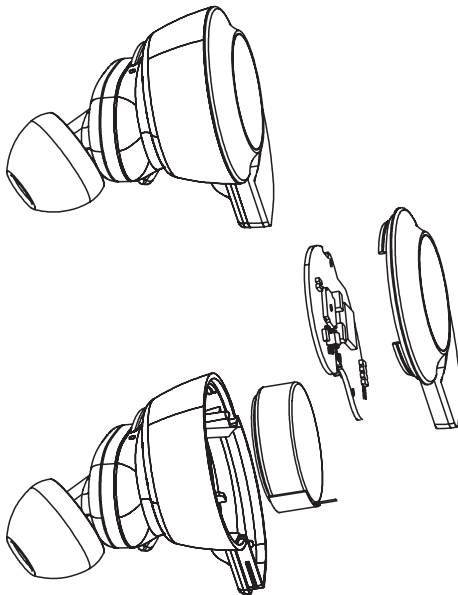
Lūdzu, noskaidrojiet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķas savākšanas sistēmu.

Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un nekad neizmetiet nolietotās elektroierīces un atkārtoti uzlādējamās baterijas kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza nolietoto elektroierīču un atkārtoti uzlādējamo bateriju utilizācija palīdz novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

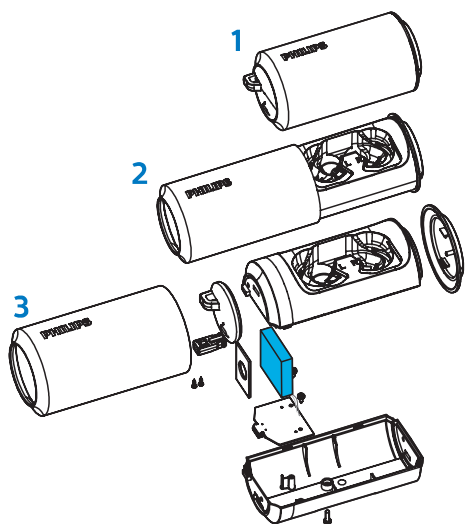
## Iebūvētās baterijas izņemšana

Ja jūsu valstī nav atsevišķas elektronisko ierīču savākšanas/utilizācijas sistēmas, jūs varat palīdzēt aizsargāt apkārtējo vidi, pirms austiņu utilizācijas izņemot un pareizi izmetot bateriju.

- Pirms izņemt iebūvēto bateriju, pārliecinieties, vai austiņas ir atvienotas no uzlādes korpusa.



- Pirms izņemt iebūvēto bateriju, pārliecinieties, vai uzlādes korpuss ir atvienots no USB uzlādes kabeļa.



## Atbilstība noteikumiem par elektromagnētiskajiem laukiem (EML)

Šī ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem attiecībā uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

### Vides aizsardzībai

Ražotājs ir izvairījies no visa nevajadzīgā iepakojuma lietošanas. Ierīces iepakojums ir izveidots tā, lai to varētu viegli sadalīt triju veidu materiālos: kartonā (kaste), putu polistirolā (amortizācijas materiāls) un polietilēnā (maisīņi, aizsargājošā loksne).

Šī ierīce sastāv no materiāliem, kurus ir iespējams pārstrādāt un lietot atkārtoti, ja tās izjaukšanu veic specializētā uzņēmumā.

Lūdzu, ievērojiet vietējos noteikumus par iepakojuma materiālu, izlietoto bateriju un nolietoto ierīču utilizāciju.

## Preču zīmes

### Bluetooth

Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas ir Bluetooth SIG, Inc. īpašums, un Gibson Innovations tās izmanto saskaņā ar licenci.

### Siri

Siri ir Apple Inc. preču zīme, kas reģistrēta ASV un citās valstīs.

### Google

Google un Google logotips ir Google Inc. reģistrētas preču zīmes.

# 7 Biežāk uzdotie jautājumi

## Manas Bluetooth austiņas neieslēdzas.

Zems baterijas jaudas līmenis. Uzlādējiet austiņas.

## Bluetooth austiņas neizdodas savienot pāri ar mobilo tālruni.

Bluetooth funkcija ir izslēgta. Ieslēdziet Bluetooth funkciju savā mobilajā tālrunī, kā arī ieslēdziet tālruni pirms ieslēdzat austiņas.

## Savienošana pāri nedarbojas.

Pārliecinieties, vai austiņas ir savienošanas pāri režīmā.

- Izpildiet šajā lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus (skatīt "Austiņu savienošana pāri ar Bluetooth ierīci" 7. lpp.).

Pārliecinieties, vai abas austiņas ir veiksmīgi savienotas pāri.

- Pārliecinieties, vai abu austiņu LED indikators trīs reizes nomirgo baltā krāsā.

Ja savienošana pāri joprojām nedarbojas, izslēdziet austiņas. Pēc tam austiņas atkal ieslēdziet un mēģiniet vēlreiz.

## Mobilais tālrunis neatrod austiņas.

- Austiņas var būt savienotas ar citu iepriekš savienotu ierīci. Izslēdziet savienoto ierīci vai pārvietojiet to ārpus darbības diapazona.

- Savienošanas pāri atmiņa var būt atiestatīta, vai austiņas iepriekš tika savienotas pāri ar citu ierīci. Vēlreiz savienojiet pāri austiņas ar mobilo tālruni, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā (skatīt "Austiņu savienošana pāri ar Bluetooth ierīci" 7. lpp.).

## Austiņas ir savienotas ar mobilo tālruni, kas ir aprīkots ar Bluetooth stereo funkciju, bet mūzika tiek atskaņota tikai mobilā tālruņa skaļrunī.

Skatiet sava mobilā tālruņa lietošanas instrukciju. Izvēlieties mūzikas atskaņošanu austiņās.

## Skaņas kvalitāte ir slikta, un ir dzirdama čerkstoņa.

Bluetooth ierīce atrodas ārpus darbības diapazona. Samaziniet attālumu starp austiņām un Bluetooth ierīci vai novāciet starp tiem esošos šķēršļus.

## Ja straumēšana no mobilā tālruņa ir ļoti lēna, tad ir slikta skaņas kvalitāte, vai arī audiosatura straumēšana nedarbojas vispār.

Pārliecinieties, vai jūsu mobilais tālrunis atbalsta ne tikai (mono) HSP/HFP, bet arī A2DP (skatīt "Tehniskie dati" 10. lpp.).

## Mūzikas atskaņošana ir dzirdama, taču Bluetooth ierīcē to nav iespējams vadīt (piemēram, sākt atskaņošanu/pauzēt/pārlēkt uz priekšu/atpakaļ).

Pārliecinieties, vai Bluetooth audioavots atbalsta AVRCP (skatīt "Tehniskie dati" 10. lpp.).

## **Austiņu skaļuma līmenis ir pārāk zems.**

Dažas Bluetooth ierīces nevar saskaņot skaļuma līmeni ar austiņām, izmantojot skaļuma sinhronizāciju. Šajā gadījumā, lai sasniegtu atbilstošu skaļuma līmeni, Bluetooth ierīces un austiņu skaļuma līmenis ir jāpielāgo atsevišķi.

## **Ko darīt, ja kāda no austiņām ir pazudusi?**

Vairumā valstu ir iespējams pasūtīt vienu austiņu. Lai saņemtu vairāk informācijas, piemēram, vietējo pieejamību, cenu un pasūtīšanas informāciju, sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru. Kontaktinformācija ir atrodamā tiešsaistē [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## **Kā atjaunot sākotnējos austiņu iestatījumus?**

- 1 Dzēsiet austiņās vecās ierīces nosaukumu un izslēdziet mobilā tālruņa Bluetooth funkciju.
- 2 Izslēdziet austiņas. Tad nospiediet un 11 sekundes turiet nospiestu daudzfunkcionālo taustiņu.
  - ↳ Jūs dzirdēsiet pīkstieni. Austiņas ir pārī savienošanas režīmā.
- 3 Abas austiņas tiek automātiski savienotas pārī. (Skatīt "Abu austiņu savienošana pārī" 6. lpp.).
  - ↳ Jūs dzirdēsiet pīkstieni labajā austiņā un pēc tam kreisajā austiņā.
- 4 Ieslēdziet sava mobilā tālruņa Bluetooth funkciju un izvēlieties **Philips SHB4385BK**.

**Turpmākam atbalstam,  
lūdzu, apmeklējiet  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).**

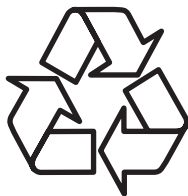


**Autortiesības © Gibson Innovations Limited 2017. Visas tiesības patur autors.**

**Šo produktu ir ražojis un tas tiek pārdots ar Gibson Innovations Ltd. atbildību, un Gibson Innovations Ltd. ir garantijas sniedzējs attiecībā uz šo produktu.**

**Philips un Philips vairoga emblēma ir Koninklijke Philips N.V. reģistrētas preču zīmes.**

**UM\_SHB4385\_OO\_EN\_V1.0**



Apmeklējiet Philips internetā:  
<http://www.philips.com>